

## CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

### ACTIVATION

Rotation facile d'un seul mouvement (dans les deux sens) pour activer/désactiver l'utilisation de l'unité.

### PROTECTION THERMOSTATIQUE

Protection thermostatique qui protégera l'utilisateur d'une eau supérieure à 37,8° C en arrêtant la douche oculaire.

### INSTALLATION

Facile à installer sur une grande variété de robinets d'évier (non inclus) en utilisant un raccord de robinet standard en acier inoxydable à filetage 55/64-27, ainsi que quatre adaptateurs supplémentaires fournis (15/16-27 mâle, 13/16-27 mâle, 3/8-18 mâle et 13/16-24 femelle).

### FINITION

La construction en acier inoxydable est suffisamment robuste pour toute application industrielle, et la surface polie est esthétiquement adaptée à tout environnement de bureau professionnel.

### LAVAGE OCULAIRE

La tête de douche oculaire AXION<sup>®</sup> eyePOD<sup>®</sup> (brevet en cours) utilise un flux laminaire directionnel inversé pour balayer les contaminants loin de la vulnérabilité de la cavité nasale.

## OPTIONS

Pour plus d'informations, visitez [www.haws.ch](http://www.haws.ch) ou appelez le + 41 (0) 34420 60 00.

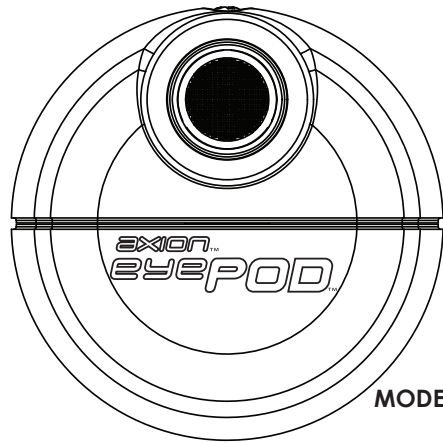


## SPÉCIFICATIONS

Douche oculaire montée sur robinet modèle 7620 AXION<sup>®</sup> eyePOD<sup>®</sup> (brevet en instance). Construite en acier inoxydable avec une finition polie, l'unité doit présenter un flux laminaire directionnel inversé qui atteint une vitesse verticale nulle fournie par un contrôle de débit intégré de 3,4 litres. La sortie du robinet a un débit de 1,9 litre. Le raccord de robinet standard est un filetage femelle en acier inoxydable 55/64-27, ainsi que quatre adaptateurs supplémentaires ; 15/16-27 mâle, 13/16-27 mâle, 3/8-18 mâle and 13/16-24 femelle. Une sortie de robinet à débit laminaire de 3,8 litres en option est également fournie. Un arrêt thermostatique est utilisé pour des températures d'eau supérieures à 37,8 °C. Pression de fonctionnement ; 2,1 – 6,2 bar. Dimensions ; Diamètre 8,9 cm, hauteur (du haut à la sortie du robinet) 5 cm.

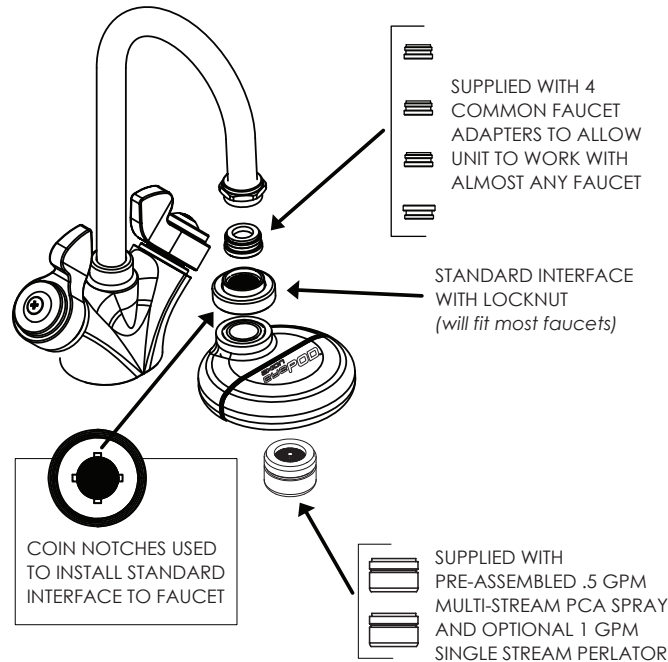
## APPLICATIONS

Lorsque la sécurité est de la plus haute importance et que les yeux d'une personne peuvent être exposés à des matériaux nocifs ou corrosifs, des installations appropriées pour un rinçage et un nettoyage rapide des yeux doivent être fournies dans la zone de travail pour une utilisation d'urgence immédiate. Le modèle est conforme aux normes ANSI Z358.1 (à condition que l'arrivée d'eau soit dans la plage de température tiède) et ASME A112.18.1/CSA B125.1 pour les équipements de douche de sécurité et de douche oculaire. Le produit est conforme aux normes NSF 61 et NSF/ANSI 372, au Code de santé et de sécurité de la Californie 116875 (AB 1953) ainsi qu'aux réglementations fédérales en vigueur pour les personnes handicapées, y compris celles mentionnées par l'Americans with Disabilities Act lorsqu'il est correctement installé sur un robinet/évier conforme à l'ADA avec installation permettant un espace pour les genoux.



MODEL 7620

HAWS CORPORATION  
 1455 KLEPPE LANE, SPARKS, NV 89431  
 775.359.4712 +1.888.640.4297  
 www.axioneyepod.com



## EASY INSTALLATION

1. REMOVE AERATOR FROM YOUR FAUCET.
2. CHOOSE AND INSTALL THE APPROPRIATE ADAPTER BY THREADING IT ON TO YOUR FAUCET, IF NECESSARY. (THE STANDARD INTERFACE ON THE eyePOD™ WILL FIT MOST FAUCETS).
3. REMOVE LOCKNUT AND STANDARD INTERFACE AND INSTALL THEM ON TO YOUR FAUCET TOGETHER USING COIN SLOTS. A QUARTER WORKS WELL.
4. THREAD THE LOCKNUT BACK ONTO THE eyePOD™ MAKING SURE THAT THE eyePOD™ IS POSITIONED FACING FORWARD (As shown in Faucet Mode).

NOTE: FAILURE TO INSTALL PROPERLY MAY AFFECT ITS PROPER FUNCTIONING.

## INSTALLATION AND USE NOTES

1. THE eyePOD™ IS DESIGNED FOR AND SHOULD ONLY BE USED WITH WATER BETWEEN 60°F (15°C) AND 100°F (37°C). IF ABOVE 100°F (37°C) THE EYEWASH STREAMS WILL BE SHUT OFF BY INTERNAL THERMO-STATIC VALVE.

NOTE: USE OF THE PRODUCT WITH WATER OUTSIDE THE STATED TEMPERATURE RANGE MAY AFFECT ITS OPERATION AND RESULT IN A RISK OF SERIOUS BURNS OR REDUCE ITS EFFICIENCY.

2. THE eyePOD™ IS SELF DRAINING WHEN PLACED IN THE FAUCET MODE. IT SHOULD ALWAYS BE RETURNED TO THE FAUCET MODE AFTER EYEWASH USE TO ALLOW FOR DRAINAGE.

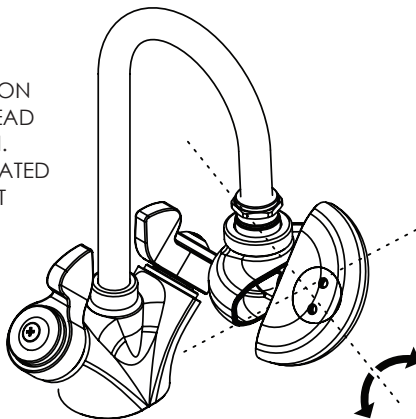
NOTE: WHEN INSTALLING THIS UNIT, LOCAL, STATE, OR FEDERAL CODES SHOULD BE ADHERED TO.

NOTE: ANSI Z358.1 COMPLIANT WHEN PROPERLY INSTALLED IN A WATER SYSTEM PROVIDING PROPER PRESSURE, VOLUME AND TEMPERATURE.

# EASY TO USE ■ TURN ON FAUCET AND SELECT MODE OF OPERATION

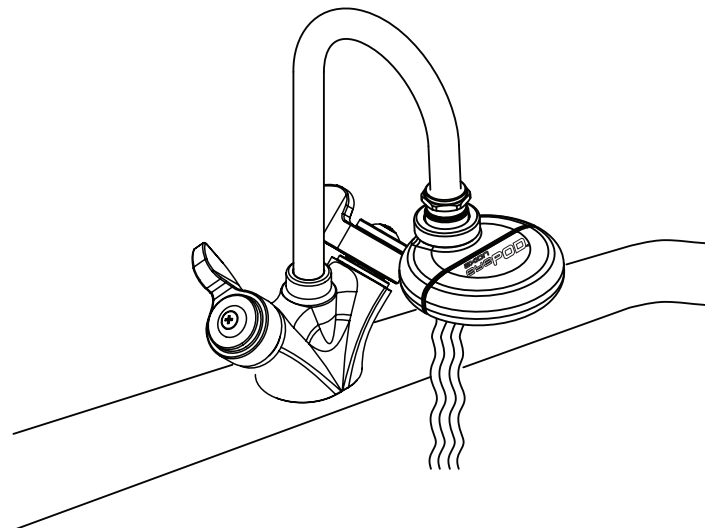
## MODE SELECTION

THE eyePOD™ IS SWITCHED BETWEEN MODES OF OPERATION BY ROTATING THE HEAD IN EITHER DIRECTION. WATER IS STILL ACTUATED USING YOUR FAUCET CONTROLS.

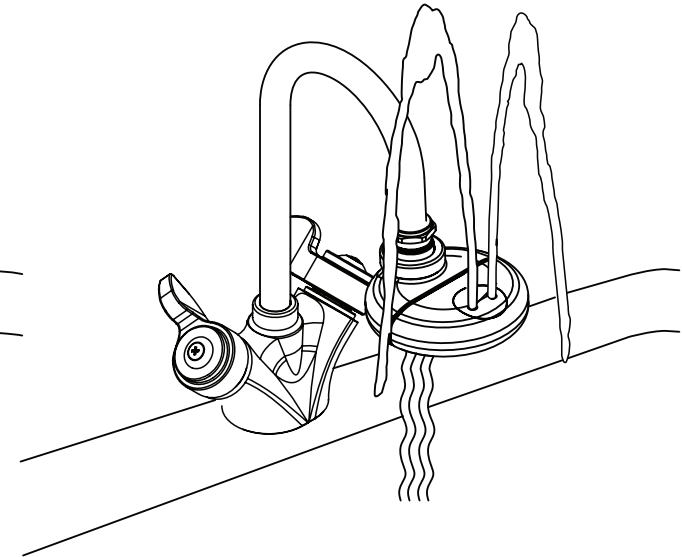


ROTATE IN EITHER DIRECTION

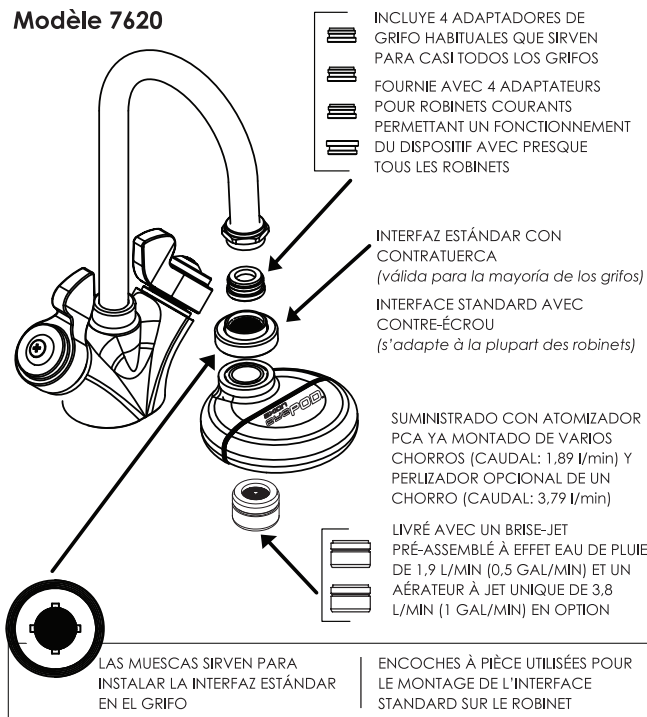
## FAUCET MODE



## EYEWASH MODE



**Modelo 7620**  
**Modèle 7620**



**INSTALACIÓN SENCILLA**

1. EXTRAIGA EL AIREADOR DEL GRIFO.
2. ELIJA EL ADAPTADOR ADECUADO Y ENRÓSQUELO EN EL GRIFO PARA INSTALARLO. DE SER NECESARIO, (LA INTERFAZ ESTÁNDAR DEL eyePOD™ VALDRÁ PARA LA MAYORÍA DE LOS GRIFOS).
3. RETIRE LA CONTRATUERCA Y LA INTERFAZ ESTÁNDAR, E INSTÁLELAS EN EL GRIFO UTILIZANDO LAS MUESCAS. SE PUEDE UTILIZAR UNA MONEDA DEL TAMAÑO ADECUADO.
4. VUELVA A ENROSCAR LA CONTRATUERCA EN EL eyePOD™ CON CUIDADO DE QUE EL eyePOD™ ESTÉ ORIENTADO HACIA DELANTE (como se muestra en el Modo Grifo)

NOTA: EL MONTAJE INCORRECTO PUEDE AFECTAR AL FUNCIONAMIENTO.

**NOTAS SOBRE LA INSTALACIÓN Y EL USO**

1. EL eyePOD™ SE HA DISEÑADO PARA SU USO ÚNICAMENTE CON AGUA ENTRE 15 y 35°C. SI LA TEMPERATURA DEL AGUA ES MAYOR DE 35°C, UNA VÁLVULA TERMOSTÁTICA INTERNA CORTARÁ LOS CHORROS DE LAVADO.

NOTA: EL USO DE ESTE PRODUCTO CON AGUA A UNA TEMPERATURA FUERA DEL RANGO ESTABLECIDO PUEDE AFECTAR A SU FUNCIONAMIENTO, REDUCIR SU EFICIENCIA O CAUSAR QUEMADURAS GRAVES.

2. CUANDO SE ENCUENTRA EN EL MODO GRIFO, EL eyePOD™ DESAGUA AUTOMÁTICAMENTE. SE DEBE CAMBIAR SIEMPRE AL MODO GRIFO DESPUÉS DE LAVARSE LOS OJOS PARA PERMITIR EL DESAGÜE.

NOTA: AL INSTALAR LA UNIDAD, DEBEN CUMPLIRSE LAS NORMATIVAS LOCALES, REGIONALES O NACIONALES.

NOTA: CONFORME CON ANSI Z358.1 CUANDO SE INSTALA DE LA FORMA CORRECTA EN UN SISTEMA DE AGUA CON LA PRESIÓN, EL VOLUMEN Y LA TEMPERATURA ADECUADOS.

**INSTALLATION FACILE**

1. RETIREZ L'AÉRATEUR DU ROBINET.
2. CHOISISSEZ L'ADAPTATEUR ADÉQUAT ET VISSEZ-LE SUR VOTRE ROBINET, SI NÉCESSAIRE (L'INTERFACE STANDARD DE LA DOUCHE OCULAIRE eyePOD™ S'ADAPTE À LA PLUPART DES ROBINETS).
3. RETIREZ LE CONTRE-ÉCROU ET L'INTERFACE STANDARD, PUIS MONTEZ-LES ENSEMBLE SUR VOTRE ROBINET EN UTILISANT LES ENCOCHES À PIÈCE (UTILISER UNE PIÈCE DE MONNAIE D'UNE DIMENSION APPROPRIÉE).
4. VISSEZ LE CONTRE-ÉCROU SUR L'eyePOD™, EN VOUS ASSURANT QUE CELLE-CI EST ORIENTÉE VERS L'AVANT (comme sur le schéma illustrant le Mode Robinet).

REMARQUE: UN MONTAGE INCORRECT PEUT AFFECTER LE BON FONCTIONNEMENT DE LA DOUCHE OCULAIRE.

**REMARQUES CONCERNANT L'INSTALLATION ET L'UTILISATION**

1. L'eyePOD™ EST CONÇU POUR UNE CERTAINE PLAGE DE TEMPÉRATURES ET NE DOIT ÊTRE UTILISÉE QU'AVEC UNE EAU DONT LA TEMPÉRATURE EST COMPRISE ENTRE 15°C ET 35°C (60°F ET 95°F). AU-DELÀ DE 35°C, UNE VANNE THERMOSTATIQUE INTERNE ARRÊTE AUTOMATIQUÉMENT LA DOUCHE OCULAIRE.

REMARQUE: L'UTILISATION DE CE DISPOSITIF AVEC DE L'EAU DONT LA TEMPÉRATURE NE SE SITUE PAS DANS LA PLAGE SPÉCIFIÉE PEUT AFFECTER SON FONCTIONNEMENT, RÉDUIRE SON EFFICACITÉ ET ENTRAÎNER DES RISQUES DE GRAVES BRÛLURES.

2. L'eyePOD™ SE VIDANGE ELLE-MÊME LORSQU'ELLE FONCTIONNE EN MODE ROBINET. POUR PERMETTRE CETTE VIDANGE, LE DISPOSITIF DOIT TOUJOURS ÊTRE REMIS EN MODE ROBINET UNE FOIS LE LAVAGE DES YEUX TERMINÉ.

REMARQUE: CE PRODUIT DOIT ÊTRE INSTALLÉ DANS LE RESPECT DES RÉGLEMENTATIONS LOCALES, NATIONALES OU FÉDÉRALES.

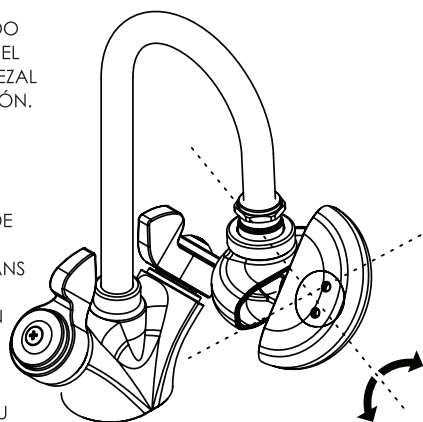
REMARQUE: CONFORMITÉ À LA NORME ANSI Z358.1 LORSQUE LE PRODUIT EST CORRECTEMENT MONTÉ SUR UN CIRCUIT DISTRIBUANT UNE EAU AUX CARACTÉRISTIQUES APPROPRIÉES (PRESSION, VOLUME ET TEMPÉRATURE).

**FÁCIL DE USAR ■ ABRA EL GRIFO Y SELECCIONE EL MODO DE FUNCIONAMIENTO**  
**FACILE À UTILISER ■ OUVRIR LE ROBINET PUIS CHOISIR LE MODE DE FONCTIONNEMENT**

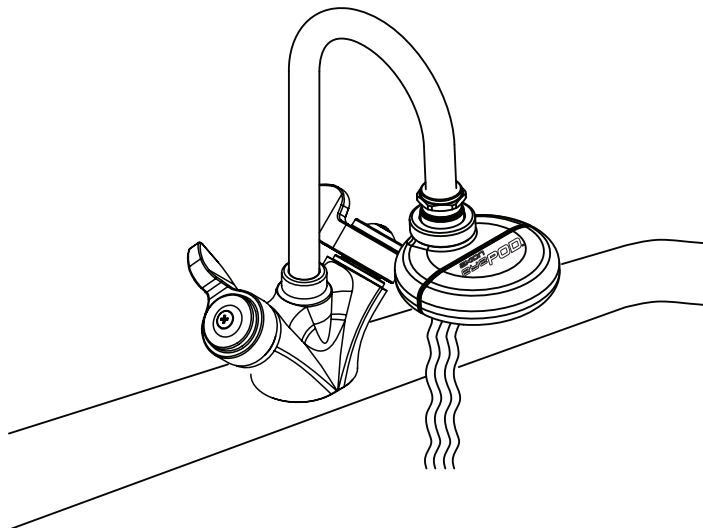
**SELECCIÓN DEL MODO**  
**CHOIX DU MODE**

PARA CAMBIAR EL MODO DE FUNCIONAMIENTO DEL eyePOD™, GIRE EL CABEZAL EN CUALQUIER DIRECCIÓN. EL AGUA SE CONTROLA CON LOS MANDOS DEL GRIFO.

UNE SIMPLE ROTATION DE LA TÊTE DE LA DOUCHE OCULAIRE eyePOD™ DANS N'IMPORTE QUEL SENS PERMET DE PASSER D'UN MODE À L'AUTRE. LE CONTRÔLE DEL'EAU CONTINUE DE SEFAIRE À L'AIDE DES POIGNÉES DU ROBINET.



**MODO GRIFO**  
**MODE ROBINET**



**MODO LAVADO DE OJOS**  
**MODE DOUCHE OCULAIRE**

